

## 1. JAVNI RAZPIS

»ŠTIPENDIJE ZA DODIPLOMSKI IN PODIPLOMSKI ŠTUDIJ V TUJINI V LETU 2002«  
(objavljen v Uradnem listu Republike Slovenije št. 54/02 dne 21. junija 2002)

---

### **Rok prijave se izteče v ponedeljek, 8. julija 2002.**

Prijavo lahko kandidati oddajo osebno na sedežu Ad future do zadnjega dne roka v času uradnih ur od 12. do 15. ure ali do konca dne po pošti (priporočeno) ali preko telefaksa.

---

### SPLOŠNA NAVODILA IN INFORMACIJE

1. Pred izpolnjevanjem prijavnice morajo kandidati pozorno prebrati navodila ter zahteve po prilogah in dokazilih.
2. Prijavnica je pripravljena v .pdf obliki, kandidati naj jo najprej natisnejo in potem izpolnijo vslovenskem jeziku z velikimi tiskanimi črkami in čitljivo, pri čemer naj uporabijo kemični svinčnik z modro ali črno tinto.
3. Prijavnico je treba dosledno upoštevati, dodatne pomembne navedbe se lahko oddajo kot priloga k prijavnici.
4. Vsi podatki se bodo obravnavali kot zaupni in se bodo uporabljali za namen, zaradi katerega so bili podani.
5. Dodatne informacije in prijavne obrazce je možno dobiti na Ad futuri, Dunajska 58, SI – 1000 Ljubljana, v času uradnih ur od ponedeljka do petka od 12. do 15. ure.
6. Upoštevane bodo le prijave, ki bodo oddane pravilno, v celoti in do predvidenega roka. Zato svetujemo, da prijavo oddate pred rokom, da vas bomo lahko še pravočasno obvestili o pomanjkljivosti prijave, s čimer boste imeli tako do končnega roka možnost dopolnitve in/ali popravkov prijave.

---

### PRIJAVA

Kandidat se prijavi z izpolnjeno **prijavnico**, h kateri priloži **zahtevane priloge**.

**Prijavnica** vsebuje sledeče informacije:

1. splošni podatki,
2. podatki o študiju, za katerega se kandidat prijavlja za štipendijo,
3. plan financiranja študija,
4. izjava,
5. lastnoročni podpis.

Obrazec prijavnice je na voljo na [www.ad-futura.si](http://www.ad-futura.si) vrazdelku Razpisi ter na sedežu Ad futura v času uradnih ur od ponedeljka do petka od 12. do 15. ure.

**Priloge**, ki jih mora za popolno prijavo kandidat priložiti prijavnici (dokazila o izpolnjevanju predpisanih pogojev in izbirnih meril) so:

1. fotokopija veljavnega osebnega identifikacijskega dokumenta (potni list, osebna izkaznica ali vozniško dovoljenje),
2. fotokopija dokazila o vpisu oziroma sprejemu na tujo izobraževalno institucijo,
3. fotokopija diplome oziroma zadnjega zaključnega spričevala,
4. pisne informacije o študijskem programu, ki obsegajo predmetnik z opisom temeljnih predmetov,
5. potrdilo o opravljenih dosedanjih obveznostih in doseženih ocenah na dosedanji študijski ravni (letnik izobraževanja),
6. fotokopije dokazil o priznanjih in dosežkih vzadnjih dveh študijskih letih oziroma vtekočem študijskem letu,
7. potrdilo izobraževalne institucije o višini šolnine in deležu sredstev za študij, ki jih kandidat prejema iz drugih virov.

---

## NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE PRIJAVNIH OBRAZCEV

Kandidati ne izpolnjujejo razdelka«šifra kandidata» na dnu vsake strani, ta podatek vnese pooblaščen oseba.

### 1. Splošni podatki

V tem razdelku mora kandidat navesti različne podatke o sebi, ki so namenjeni ugotavljanju istovetnosti ter zagotovitvi ustreznih podatkov za izvedbo postopka (kontakti, itd.).

Ime in priimek morata biti enaka, kot sta navedena na osebem identifikacijskem dokumentu, katerega kopijo mora kandidat priložiti kot prilogo. Podobno velja za rojstne podatke (kraj, država ter datum rojstva).

V razdelku državljanstvo mora kandidat navesti dejansko državljanstvo (npr. slovensko), ki ga ima.

Kandidat navede podatke o začasnem bivališču le takrat, ko je začasno bivališče uradno. Kandidati, ki trenutno že prebivajo in študirajo vtujini, pod začasno bivališče navedejo naslov, kjer bivajo v času študija.

Kontaktne podatke naj bodo aktualni, se pravi tisti, na katerih bo kandidat dosegljiv v primeru pomanjkljivosti prijave. Tudi zato je pomembno, da so podatki izpolnjeni pravilno in čitljivo, da bo lahko Ad futura kandidate obveščala.

V razdelku **1.5. Priloge** mora kandidat posamično navesti vse priloge, ki jih je priložil k prijavnici.

### 2. Podatki o študiju

V razdelku **2. Podatki o študiju kandidati** navajajo izključno informacije, ki se nanašajo na študij, za katerega štipendiranje se kandidati prijavljajo in so bili vanj sprejeti oziroma so se že vpisali ali že študirajo.

V razdelku **2.2. Podatki o študiju** mora kandidat kot področje študija navesti znanstveno disciplino (biologija, kemija, ekonomija, jezikoslovje, itd.), kot program oz. smer študija pa naziv programa študija vslovenskem jeziku. V razdelku obvezni predmeti kandidati navedejo le predmete, ki so obvezni za študij na določeni smeri (v primeru kreditnega študija so to tisti predmeti, na katere kandidat nima vpliva oz. jih ne more zamenjati za drug predmet).

V razdelku **2.3. Podatki o vpisu** kandidat, če je v letu 2001/2002 že študiral vtujini na TEM programu, za katerega štipendiranje se prijavlja, izbere prvo možnost in definira zahtevane podatke (leto prvega vpisa in letnik študija v študijskem letu 2001/2002. V kolikor se bo kandidat prvič vpisal v študijski program, za katerega štipendiranje se prijavlja, šele v naslednjem študijskem letu 2002/2003, izbere drugo možnost, navede pa tudi letnik, v katerega se bo vpisal (praviloma 1. letnik, izjemoma višji letnik, če je bil kandidatu s strani institucije vtujini odobren vpis neposredno v višji letnik).

### 3. Plan financiranja študija

V razdelku **3.1. Podatki o štipendiji v točki a)** kandidat označi samo tisto leto, za katero se prijavlja za štipendijo.

Štipendija se na razpisu uspešnemu kandidatu podeli do konca študija. Za štipendijo za leto 2001/2002 se lahko prijavijo le tisti kandidati, ki so v točki 2.3. **Podatki o vpisu** izbrali 1. izbiro, vsi kandidati pa se lahko prijavijo za štipendijo za leto 2002/2003. **V točki b)** lahko drugo izbiro (življenjski stroški) izberejo le kandidati, ki šolnine nimajo ali pa jo imajo delno ali v celoti krito iz drugih (ne lastnih) virov, o čemer morajo predložiti dokazilo (npr. štipendija izobraževalne institucije vtujini, kadrovska štipendija, donacija, ipd.). Vsi kandidati pa lahko označijo prvo izbiro (šolnina). **V točki a) in b)** lahko kandidat izbere le eno možnost.

V razdelku **3.2. Pregled virov sredstev** kandidati navedejo v% delež sredstev, ki jih bodo pokrili iz lastnih in drugih virov ter delež sredstev, za katerega pokritje se prijavljajo na razpis Ad futura (seštevek obeh % mora biti 100%). Pri izpolnjevanju finančnih podatkov mora kandidat pri izračunu deleža, ki ga bo pokrili iz lastnih ali drugih virov, upoštevati

lastne vire (lastni prihodki kot so honorarji, pogodbeno delo, prihranki, kredit, sredstva drugih oseb) in druge vire (štipendije in druge finančne pomoči kot so Zoisova, republiška, kadrovska štipendija, dotacije ali donacije, ki jih praviloma dajejo pravne osebe, itd.). % se izračunava glede na izbiro vtočki 3.1. b) ter višino sredstev, navedenih vtočki 3.3. Pregled študijskih stroškov.

V razdelku **3.3. Pregled študijskih stroškov** mora kandidat na vrhu navesti kratico tuje valute, vkateri navaja zneske v tem stolpcu. Pod točko **1. šolnina** kandidati navedejo znesek enoletne šolnine, kot je naveden na potrdilu s strani institucije. Pod točko **2. življenjski stroški** kandidati navedejo stroške nastanitve in prehrane za 10 mesecev glede na povprečne življenjske stroške v tej državi po specifikaciji.

**POMEMBNO:** Kandidat prejme glede na višino lastnega deleža točke, ki se upoštevajo pri razvrščanju kandidatov, saj pri večji lastni udeležbi kandidat dobi večje število točk. Ad futura bo pokrila le znesek vdeležu, ki ga navede kandidat v prijavi.

V razdelku stroški mora kandidat navesti znesek stroškov vSIT in vtisti valuti, vkateri je treba izvesti plačilo. Za izračun tolarske vrednosti posamezne postavke naj kandidati uporabijo srednji tečaj Banke Slovenije. Če kandidatu ni treba plačati šolnine vrazdelku 1 napiše =0,00 SIT. Če ima kandidat iz drugih virov (npr. štipendija gostujoče institucije) krito šolnino delno ali vceloti, navede dejansko šolnino, ki je sicer določena za ta študij, znesek štipendije pa upošteva pri izračunu vtočki 3.2., vkolikor se je vtočki 3.1. b) prijavil za štipendijo za šolnino (podobno velja za življenjske stroške, če je kandidat dobil namensko štipendijo za kritje življenjskih stroškov). Prijavi kandidat priloži potrdilo o drugih virih financiranja.

#### 4. Izjava

S svojim podpisom kandidat poda izjavo o resničnosti podatkov, navedenih vprijavnici in prilogah. Ad futura bo vodila evidenco prijavljenih kandidatov tudi po izteku razpisnega postopka le ob soglasju kandidata, zato je treba označiti opcijo o soglasju.

#### 5. Lastnoročni podpis

Prijavnico mora kandidat lastnoročno podpisati. Prijavnica brez podpisa ni veljavna.

---

### PRILOGE

**Priloge**, ki jih mora za popolno prijavo kandidat priložiti prijavnici (dokazila o izpolnjevanju predpisanih pogojev in izbirnih meril) so:

1. fotokopija veljavnega osebnega identifikacijskega dokumenta (potni list, osebna izkaznica ali vozniško dovoljenje),
2. fotokopija dokazila o vpisu oziroma sprejemu na tujo izobraževalno institucijo,
3. fotokopija diplome oziroma zadnjega zaključnega spričevala,
4. pisne informacije o študijskem programu, ki obsegajo predmetnik z opisom temeljnih predmetov,
5. potrdilo o opravljenih dosedanjih obveznostih in doseženih ocenah na dosedanji študijski ravni (letnik izobraževanja),
6. fotokopije dokazil o priznanjih in dosežkih vzadnjih dveh študijskih letih oziroma vtekočem študijskem letu,
7. potrdilo izobraževalne institucije o višini šolnine in deležu sredstev za študij, ki jih kandidat prejema iz drugih virov.

Fotokopija dokazila o vpisu oziroma sprejemu na tujo izobraževalno institucijo – potrdilo ali obvestilo (dopis), ki ga izda tuja izobraževalna institucija, kjer bo kandidat študiral (oz. že študira) na kateri je sprejet oziroma vpisan vštudij, iz katerega je razvidno, da je kandidat:

- a) vpisan vštudijskem letu 2001/2002, vkolikor je kandidat vtočki 3.1. označil prvo izbiro,
- b) izpolnil pogoje in je bil vpisan ali sprejet na določen študijski program vštudijskem letu 2002/2003, vkolikor je kandidat vtočki 3.1. označil drugo izbiro.

Fotokopija diplome oziroma zadnjega zaključnega spričevala – kandidat mora priložiti fotokopijo dokazil o že zaključenem študiju oz. izobraževanju, vkolikor ga je že zaključil (zaključni izpit oz. matura, diploma, magisterij, itd.). Če je kandidat zaključil več študijev na različnih smereh na istem nivoju (npr. dva diplomatska študija), priloži fotokopiji obeh diplom.

Potrdilo o opravljenih dosedanjih obveznostih in doseženih ocenah na dosedanji študijski ravni (letnik izobraževanja) –

kandidat mora priložiti prepis študijskih predmetov in ocen za vsako leto študija (vključno s tekočim). Potrdilo izda institucija, kjer je kandidat študiral (oz. trenutno študira). Če je kandidat študiral na več institucijah, mora podati izpise iz vseh institucij. Na potrdilu morajo biti navedene ocene za vse predmete ter ostale opravljene obveznosti v okviru programa. V kolikor kandidat na trenutni stopnji študija nima predmetov in/ali ocen, predloži le-te za zadnje izobraževanje, kjer je kandidat imel ocene. Kandidati morajo predložiti tudi uradno ocenjevalno lestvico, ki je veljavna na instituciji, kjer študirajo (oz. so študirali).

V kolikor ima kandidat opisne ocene, mora poskrbeti, da mu institucija ocene logično prevede v številčne.

Fotokopije dokazil o priznanjih in dosežkih v zadnjih dveh študijskih letih oziroma v tekočem študijskem letu – kandidat priloži fotokopijo potrdil o prejemu nagrad, priznanj oziroma dokazila o znanstvenih ali strokovnih dosežkih s podatki iz publikacij ali druga dokazila o udeležbi oziroma sodelovanju, iz katerih je razviden njegov prispevek. V kolikor kandidat le navede dosežke brez priloženih fotokopij potrdil, se mu navedbe ne upoštevajo v točkovanju.

Potrdilo izobraževalne institucije o višini šolnine in deležu sredstev za študij, ki jih kandidat prejema iz drugih virov – podatke o višini šolnine izda institucija, kjer kandidat študira oz. bo študiral za tisto študijsko leto, za katerega štipendiranje se je kandidat prijavil v točki 2.1. a). Na dokazilu mora biti jasno navedena institucija, znesek stroškov pa mora jasno izražati višino letne šolnine za posamezno leto ali semester z jasno navedbo števila potrebnih semestrov (lahko tudi kreditov, ko se študij odvija in plačuje na tak način, vključujoč število potrebnih kreditov). Če je ta podatek naveden na »dokazilu o vpisu oz. sprejemu na tujo izobraževalno institucijo«, ni potrebno predložiti dodatnega dokumenta. Kandidat prijavi priloži potrdila o drugih virih sredstev.

---

Z vprašanji se lahko seveda vsi kandidati obrnejo na Ad futura preko e-pošte [info@ad-futura.si](mailto:info@ad-futura.si), telefona 01/236-14-80 ali telefaksa 01/236-14-81.

*Vsem želimo uspešno pripravo prijave  
ter seveda čim več uspeha pri pridobitvi finančne pomoči!*

*Vaša Ad futura*